**12.** A member of a dispute settlement board or a disputes arbitrator must submit a detailed account of fees, making it possible to verify the validity of the fees, expenses, allowances or indemnities claimed per day.

Those accounts are sent to the parties by the disputes arbitrator or the chair of the board in the case of a dispute settlement board.

**13.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103045

Gouvernement du Québec

## **O.C. 710-2017,** 4 July 2017

An Act respecting transparency measures in the mining, oil and gas industries (chapter M-11.5)

#### Regulation

Regulation respecting the application of the Act respecting transparency measures in the mining, oil and gas industries

WHEREAS, under the third paragraph of section 6 of the Act respecting transparency measures in the mining, oil and gas industries (chapter M-11.5), the Government determines, by regulation, the form of the statement required under the first paragraph of that section, including the manner in which the payments must be presented or broken down, for instance by project, and the procedure for sending the statement;

WHEREAS, under section 9 of the Act, a statement filed in accordance with the requirements of another competent authority may be substituted for the statement required under the first paragraph of section 6 of the Act if the Government has determined by regulation that the requirements of that authority are an acceptable substitute because they achieve the same purposes as those of the Act;

WHEREAS, under section 9 of the Act, the Government determines by regulation the conditions under which such a substitution can be made;

WHEREAS, under paragraph 2 of section 18 of the Act, the Government may, by regulation, determine the applicable rate of exchange for the conversion of payments into Canadian dollars;

WHEREAS, under section 19 of the Act, any regulation made under the Act is on the recommendation of the Minister of Energy and Natural Resources and the Minister of Finance;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation respecting the application of the Act respecting transparency measures in the mining, oil and gas industries was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 August 2016 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Energy and Natural Resources and the Minister of Finance:

THAT the Regulation respecting the application of the Act respecting transparency measures in the mining, oil and gas industries, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS, Clerk of the Conseil exécutif

## Regulation respecting the application of the Act respecting transparency measures in the mining, oil and gas industries

An Act respecting transparency measures in the mining, oil and gas industries (chapter M-11.5, ss. 6, 9 and 18)

### DIVISION I

FORM AND SENDING OF THE STATEMENT

**1.** The statement required under the first paragraph of section 6 of the Act respecting transparency measures in the mining, oil and gas industries (chapter M-11.5) must comply with the form provided for in Schedule 1 to this Regulation.

2109

**2.** Entities must use the Canadian currency or the currency with which they carry on their activities to complete the statement. The currency must be used for all of the statement.

The payments indicated in the statement must be broken down by payee and, where a payment made may be attributed to a project, by project.

The payments must also be rounded to the nearest ten thousand, regardless of the currency used.

**3.** The statement and, as the case may be, the certificate or the independent auditor's report accompanying it, and any other document that, according to the entity, is required for the purposes of the statement are provided to the Autorité des marchés financiers in electronic format using the System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR) provided for in Regulation 13-101 respecting the System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR) (chapter V-1.1, r. 2).

Sections 2.4 to 2.8, 4.1, paragraphs 1 and 2 of section 4.3, sections 4.5, 4.9 and 5.1 of Regulation 13-101 respecting the System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR) (chapter V-1.1, r. 2) apply, with the necessary modifications.

#### DIVISION II RATE OF EXCHANGE

**4.** Entities that made payments in a currency other than the Canadian currency must, to determine if the total value of the payments is at least \$100,000, use one of the methods provided for in section 5 of this Regulation.

**5.** Entities that made payments in a currency other than the Canadian currency must, if they wish to convert the value of the payments in Canadian currency in their statement, use one of the following methods:

(1) the rate of exchange on the date on which the payment is made;

(2) the average rate of exchange for the period, not exceeding 12 months;

(3) the rate of exchange in force at the end of the entity's fiscal year;

(4) the method provided for in the entity's financial statements.

Entities must include a note in their statement indicating the method and rate of exchange used to convert the currency.

#### DIVISION III SUBSTITUTION

**6.** A statement filed in accordance with the requirements of a competent authority mentioned in Schedule 2 to this Regulation may be substituted for the statement required under the first paragraph of section 6 of the Act.

The substitution may be made on the condition that the statement and, as the case may be, the certificate referred to in Schedule 1 to this Regulation or the independent auditor's report, are provided in accordance with section 3 of this Regulation and, where applicable, that the entity has informed the Autorité des marchés financiers, not later than the 150th day following the end of the entity's fiscal year, that the entity intends to file the statement within the period prescribed according to the requirements of the other competent authority, where they allow the filing of the statement beyond the 150th day.

An independent auditor's report provided in the context of a substitution must be prepared according to the auditing standards generally accepted in Canada and must express an unmodified opinion according to which the entity complies with all the significant aspects of the provisions of the Act, or according to the requirements of the competent authority in which the statement was filed.

#### DIVISION IV

TRANSITIONAL AND FINAL

**7.** Despite any provision to the contrary, a statement required under the first paragraph of section 6 of the Act for the fiscal year beginning between 22 October 2015 and 31 July 2016 must be provided not later than 31 December 2017.

**8.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

## SCHEDULE 1 STATEMENT UNDER THE ACT RESPECTING TRANSPARENCY MEASURES IN THE MINING, OIL AND GAS INDUSTRIES

(s.1)

Fiscal year covered by the statement: from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

Name of the entity filing the statement:

Name(s) of the subsidiary or subsidiaries for which the entity files the statement, where applicable:\_\_\_\_\_

#### Certificate

I certify that I have examined the information contained in the statement of [*name of the entity and name(s) of any subsidiary or subsidiaries*] for the fiscal year that began on \_\_\_\_\_\_ and ended on \_\_\_\_\_\_. To my knowledge and having exercised due diligence, the information contained in the statement is, in all material respects for the purposes of the Act, true, accurate and complete.

Full name of the officer or director: Title of position:

Date:

[Signature]

# Certificate to be used within the context of the substitution of a statement of a corporation that is not an entity

I certify that I have examined the information concerning [*name of the entity and name(s) of any subsidiary or subsidiaries*] contained in the statement of [*name of the parent company*] for the fiscal year that began on \_\_\_\_\_ and ended on \_\_\_\_\_. To my knowledge and having exercised due diligence, the information contained in the statement is, in all material respects for the purposes of the Act, true, accurate and complete.

Full name of the officer or director: Title of position:

Date:

[Signature]

Payments by I Name of country	Payments by payee (in thousands) Name of Payee Ta country and country in tar	<mark>Is)</mark> Taxes and income tax	Royalties	Fees	Production entitlements	Dividends	Bonuses	Contributions for infrastructure construction or improvement	TOTAL	Notes	
Payments per project Name of Proje country	rproject (in thousands) Project Ta inc inc	nds) Taxes and income tax	Royalties	Lees	Production entitlement s	Dividends	Bonuses	Contributions for infrastructure construction or improvement	TOTAL	Notes	
SCHEDULE 2 (s. 6)		PETENT A	<b>ИТНО</b> ЯТТЕS 1	WHOSE R	EQUIREMEN	TS ARE DESI	GNATED A	LIST OF COMPETENT AUTHORITIES WHOSE REQUIREMENTS ARE DESIGNATED AS AN ACCEPTABLE SUBSTITUTE	E SUBST	Щ	
The requirements of the transparency measures		competent and	following competent authorities are designated as an in the mining, oil and gas industries (chapter M-11.5).	designated (chapter M	l as an accept -11.5):	able substitute	e within the I	meaning of section 9	9 of the Ac	t respecting	
<ul> <li>Germany;</li> <li>Austria;</li> <li>Bulgaria;</li> <li>Bulgaria;</li> <li>Canada;</li> <li>Cyprus;</li> <li>Cyprus;</li> <li>Cyprus;</li> <li>Cyprus;</li> <li>Coatia;</li> <li>Coatia;&lt;</li></ul>	k; stein; a;				<ul> <li>Luxembou Malta;</li> <li>Malta;</li> <li>Norway;</li> <li>Norway;</li> <li>Northerlan</li> <li>Poland;</li> <li>Poland;</li> <li>Poland;</li> <li>Poland;</li> <li>Poland;</li> <li>Poland;</li> <li>Solvakia;</li> <li>Slovakia;</li> <li>Slovakia;</li> </ul>	Luxembourg; Malta; Norway; Netherlands; Poland; Portugal; Czech Republic; Czech Republic; Slovakia; Slovakia; Slovenia; Slovenia;					